

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CTS4000



IT	Sistema Home Theatre compatto (CinemaOne)	5
SV	Kompakt biosystem (CinemaOne)	43
DK/NO	Compact Theatre-system (CinemaOne)	81
FL	Kompakti teatterijärjestelmä (CinemaOne)	119
PT	Sistema de Cinema Compacto (CinemaOne)	157

PHILIPS

Important notes for users in U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed off to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio CTS4000, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaitte

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laitte ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent #s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.



DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

Official DivX® Ultra Certified product.

Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/ or other countries.



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.



ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered U.S. marks

LASER

- Type Semiconductor laser
GaAlAs
- Wave length 645 - 660 nm (DVD)
770 - 800 nm (CD)
- Output Power 6 mW (DVD)
7 mW (VCD/CD)
- Beam divergence 60 degrees

Índice

1 Importante	158
Aviso importante de segurança	158
2 O seu produto	160
Características em destaque	160
Visão geral do produto	161
3 Ligar	164
Posicionar a unidade	164
Ligar os cabos de vídeo	165
Ligar à tomada eléctrica	167
Ligar cabos de áudio/outros dispositivos	167
4 Introdução	170
Prepare o telecomando	170
Localizar o canal de visualização correcto	171
Seleccionar o idioma dos menus	171
Seleccionar um suporte de reprodução	172
5 Reproduzir	173
Reproduzir a partir de um disco	173
Reproduzir vídeo	174
Reproduzir música	177
Reproduzir fotografias	178
Reproduzir a partir de um dispositivo USB	179
Reproduzir a partir de um leitor multimédia portátil	180
Reproduzir a partir de um iPod	180
6 Ajustar som	182
Controlar o volume	182
Seleccionar um efeito de som predefinido	182
7 Ajustar definições	183
Configuração geral	183
Configurar o áudio	184
Configuração de vídeo	185
Configuração de preferências	187
8 Informações adicionais	190
Actualização de software	190
Cuidados	190
Especificações	191
9 Resolução de problemas	192
10 Glossário	194

1 Importante

Aviso importante de segurança



Aviso!

Risco de incêndio ou choque eléctrico!

- Garanta uma livre circulação de ar através dos orifícios de ventilação da unidade. Mantenha uma folga mínima de 5~10 cm em torno da unidade.
- Nunca coloque esta unidade, telecomando ou pilhas junto de chamas ou outras fontes de calor, incluindo a exposição directa ao sol.
- Nunca coloque a unidade em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha-se afastado da unidade durante a ocorrência de trovoadas.
- Nunca retire o revestimento desta unidade. A manutenção deve ser feita por pessoal qualificado.
- Mantenha a unidade afastada de água, humidade e objectos com líquidos.



Atenção!

- Retire as pilhas se estiverem gastas ou se o telecomando não for utilizado durante um longo período de tempo.
- Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
- As pilhas contêm substâncias químicas e devem ser eliminadas correctamente.
- A unidade emite radiações de laser visíveis e invisíveis quando aberta. Evite a exposição ao feixe.
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.

Aviso de reciclagem



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo (com um caixote de lixo traçado) está afixado a um produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os produtos obsoletos com o lixo doméstico. A eliminação correcta de produtos obsoletos evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

Notas para eliminação de pilhas

O seu produto funciona com pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, que não podem ser eliminadas com os resíduos domésticos comuns.

Informe-se acerca das regras locais quanto à recolha selectiva de pilhas. A correcta eliminação das pilhas ajuda a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana.



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia. Este produto cumpre os requisitos das seguintes directivas e directrizes: 2006/95/CE, 2004/108/CE.

Aviso referente a direitos de autor



Este produto incorpora tecnologia de protecção de direitos de autor protegida pelas reivindicações de método de determinadas patentes dos EUA, por outros direitos de propriedade intelectual da Macrovision Corporation e outros proprietários de direitos. A utilização desta tecnologia de protecção dos direitos de autor deve ser autorizada pela Macrovision Corporation e aplica-se ao uso doméstico e outros modos de visualização limitados, salvo por consentimento da Macrovision Corporation. A engenharia inversa e a desmontagem são proibidas.

2 O seu produto

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em: www.philips.com/welcome.

Este Sistema de Cinema Compacto (CinemaOne) foi concebido para complementar a sua casa na perfeição. Desfrute da excelente qualidade de som e de imagem.

Características em destaque

Melhoramento de vídeo até 1080p

Pode agora ver DVD na melhor qualidade de imagem disponível no seu televisor de Alta Definição. Este Sistema de Cinema Compacto proporciona reprodução de vídeo de Alta Definição com uma resolução máxima de 1080p, resultando numa experiência assombrosa. Um elevado nível de detalhe e um aumento da nitidez proporcionam imagens mais reais.

USB Directo e ligação de MP3

Basta ligar um dispositivo USB à tomada USB para reproduzir os seus ficheiros MP3/WMA/JPEG/DivX; ou ligar um leitor multimédia portátil à tomada MP3 LINK para ouvir música com uma qualidade soberba.

Sincronizar a saída de áudio com a reprodução de vídeo

Este Sistema de Cinema Compacto permite-lhe atrasar a saída de áudio digital se os sinais de vídeo transmitidos directamente ao televisor forem mais lentos do que as transmissões de áudio.

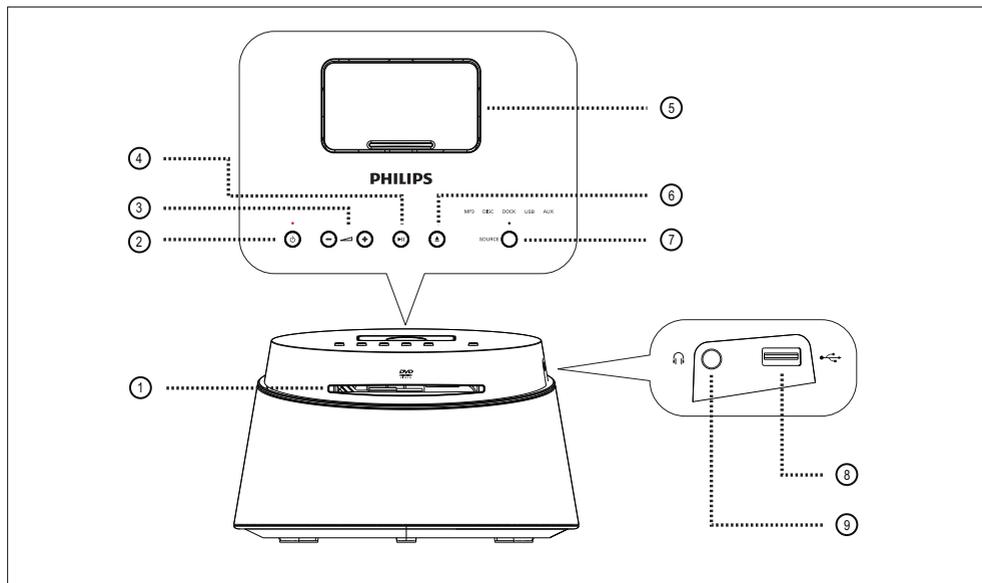
Códigos de região

Geralmente, os filmes em DVD não são lançados em simultâneo em todo o mundo. Por esse motivo, todos os leitores/gravadores de DVD possuem um código de região específico.

Países	Código DVD da região
Europa	 
Rússia	 

Visão geral do produto

Unidade principal



① Gaveta do disco

② (Standby-on)

- Ligue a unidade ou coloque-a no modo de standby.

③ + — (Volume)

- Regule o nível do volume de som.

④ ►|| (Reproduzir/Pausar)

- Inicie ou pause a reprodução do disco.

⑤ Estação de base

- Ligue o iPod à estação de base.

⑥ ▲ (Abrir/Fechar)

- Abra ou feche a gaveta do disco.

⑦ SOURCE

- Selecione um suporte de reprodução: MP3, DISC, DOCK, USB, AUX.

Nota

- Poderá encontrar as ligações a seguir indicadas no painel esquerdo da unidade.

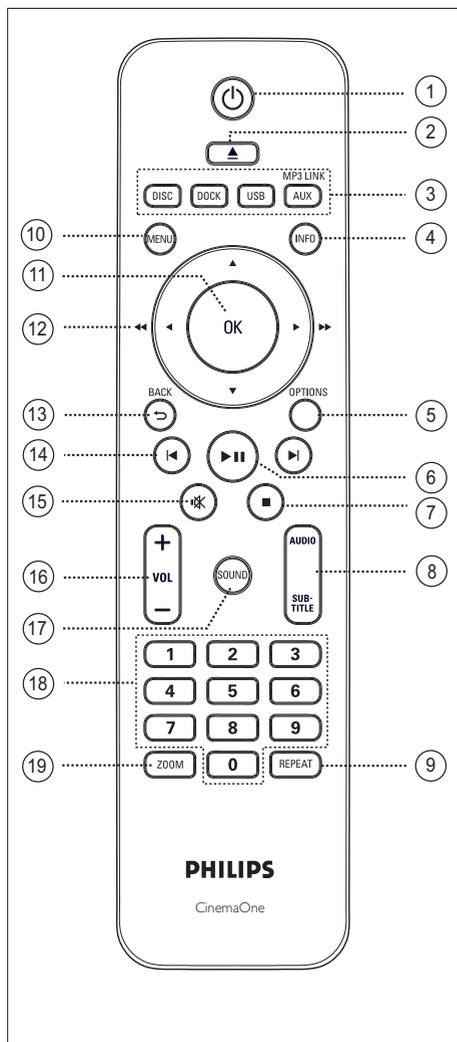
⑧ Tomada (USB)

- Para ligar um dispositivo de armazenamento USB.

⑨ Tomada (auscultadores)

- Para ligar os auscultadores.

Telecomando



- ① **⏻** (Standby-On)
 - Ligue a unidade ou coloque-a no modo de standby.
- ② **⏏** (Abrir/Fechar)
 - Abra ou feche a gaveta do disco.
- ③ **Botões de fonte**
 - **DISC**: active o modo DISC (Disco).
 - **DOCK**: active o iPod na base.
 - **USB**: active o modo USB.
 - **AUX / MP3 LINK**: active o dispositivo ligado à tomada AUX ou MP3 LINK.
- ④ **INFO**
 - Apresente o estado actual ou as informações do disco.
 - Apresente ficheiros de fotografia numa perspectiva de 12 miniaturas.
- ⑤ **OPTIONS**
 - Acesse ou saia do menu "Options" (Opções) (este menu inclui várias opções de configuração).
- ⑥ **▶||** (Reproduzir/Pausar)
 - Inicie ou pause a reprodução do disco.
- ⑦ **■** (Parar)
 - Páre a reprodução do disco.
- ⑧ **AUDIO/SUBTITLE**
 - Selecciona um idioma/canal de áudio.
 - Selecciona o idioma das legendas do DVD ou DivX.
- ⑨ **REPEAT**
 - Selecciona um idioma/canal de áudio.
 - Selecciona o idioma das legendas do DVD ou DivX.

⑩ MENU

- Em DVD, aceda ao menu de títulos.
- Em VCD versão 2.0 ou SVCD com PBC ligado: regresse ao menu durante a reprodução.

⑪ OK

- Confirme uma entrada ou selecção.

⑫ Botões do cursor (▲▼◀▶)

- Navegue no menu do visor.
- Prima para a esquerda ou para a direita para a função de avanço e retrocesso rápidos.

⑬ BACK ↵

- Regresse ao menu anterior no visor.

⑭ ◀ / ▶ (Anterior/Seguinte)

- Salte para o título/capítulo/faixa anterior ou seguinte.

⑮ 🔇 (Sem som)

- Retire o som ou reponha o volume.

⑯ VOL + —

- Regule o nível do volume de som.

⑰ SOUND

- Seleccionar um efeito de som predefinido.

⑱ Botões numéricos

- Introduza um número ou item predefinido a reproduzir.

⑲ ZOOM

- Amplia ou reduza a imagem no televisor.

3 Ligar

Esta secção descreve as ligações básicas necessárias para poder usar o Sistema de Cinema Compacto (CinemaOne).

Ligações básicas:

- Posicionar a unidade
- Ligar os cabos de vídeo
- Ligar à tomada eléctrica

Ligações opcionais:

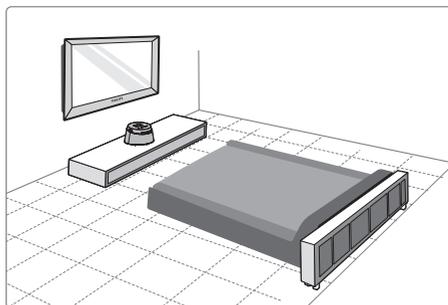
- Ligar cabos de áudio/outros dispositivos
 - Ligar o áudio do televisor
 - Ligar o áudio do decodificador/gravador/consola de jogos
 - Ligar um leitor multimédia portátil
 - Ligar dispositivos USB
 - Ligar o iPod

Nota

- Consulte a sinalética na parte posterior ou inferior do produto para fins de identificação e tensão recomendada.
- Antes de realizar ou alterar quaisquer ligações, confirme que todos os dispositivos foram desligados da tomada eléctrica.

Posicionar a unidade

- Para um desempenho ideal, coloque esta unidade em cima de uma mesa.
- Nunca coloque esta unidade dentro de um armário fechado.
- Instale esta unidade próximo da tomada de CA e onde a ficha de CA possa ser facilmente alcançada.



- 1 Coloque o Sistema de Cinema Compacto perto do televisor.

Nota

- Para evitar interferências magnéticas ou ruídos indesejados, não coloque esta unidade demasiado perto de dispositivos que emitam radiações.

Ligar os cabos de vídeo

Esta secção descreve como ligar o Sistema de Cinema Compacto ao televisor para que possa desfrutar da reprodução de discos.

Selecione a melhor ligação de vídeo para o seu televisor.

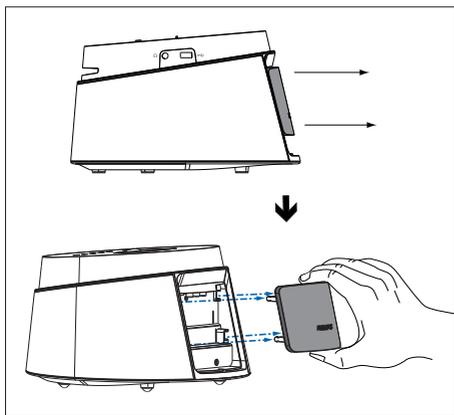
- **Opção 1:** Ligar à entrada HDMI (para televisores compatíveis com HDMI, DVI ou HDCP).
- **Opção 2:** Ligar à entrada Scart (para televisores standard).
- **Opção 3:** Ligar a uma tomada Vídeo (CVBS) (para televisores standard).



Nota

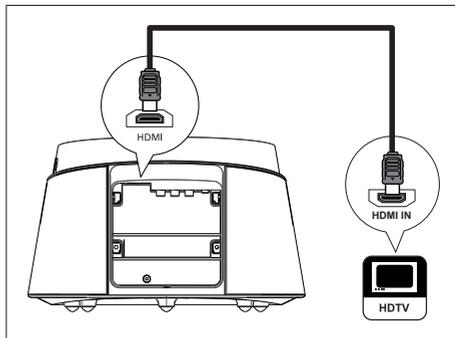
- A unidade deve ser ligada directamente a um televisor.

Antes de ligar



- 1 Remova a tampa posterior da unidade.
- 2 Ligue os cabos às tomadas correspondentes.
- 3 Coloque a tampa posterior.

Opção 1: Ligar à entrada HDMI



- 1 Ligue um cabo HDMI (incluído) da saída **HDMI** na unidade à entrada **HDMI IN** no televisor.



Nota

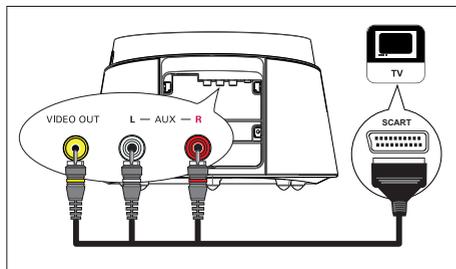
- O conector HDMI só pode ser utilizado em dispositivos compatíveis com HDMI e televisores DVI.



Sugestões

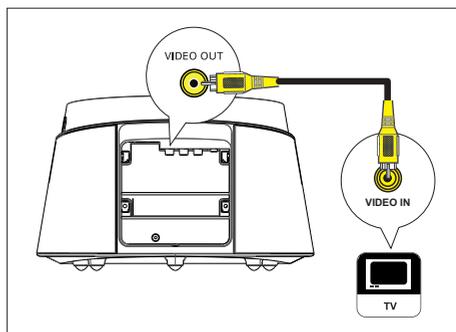
- Para otimizar a saída de vídeo, consulte o capítulo "Ajustar definições" > [**Config vídeo**] > [**Opções avançadas de imagem**].
- Use um adaptador HDMI/DVI caso o televisor possua apenas uma ligação DVI. É necessária uma ligação de áudio adicional para realizar esta ligação.
- Para encaminhar o áudio do seu televisor para o Sistema de Cinema Compacto, ligue um cabo de áudio da entrada de áudio da unidade à saída de áudio no televisor.
- Esta ligação oferece a melhor qualidade de imagem.

Opção 2: Ligar à entrada SCART



- 1 Ligue o cabo conversor Scart (incluído) das saídas **VIDEO OUT**, **AUX L/R** da unidade à entrada de Scart do seu televisor.

Opção 3: Ligar a uma tomada VIDEO (CVBS)



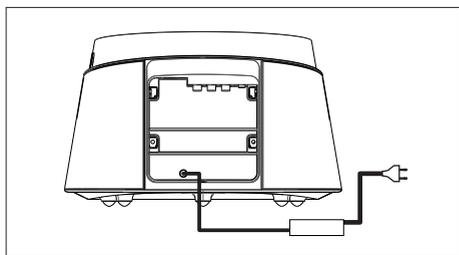
- 1 Ligue um cabo de vídeo composto (incluído) entre a saída **VIDEO OUT** nesta unidade e a entrada de vídeo no televisor.



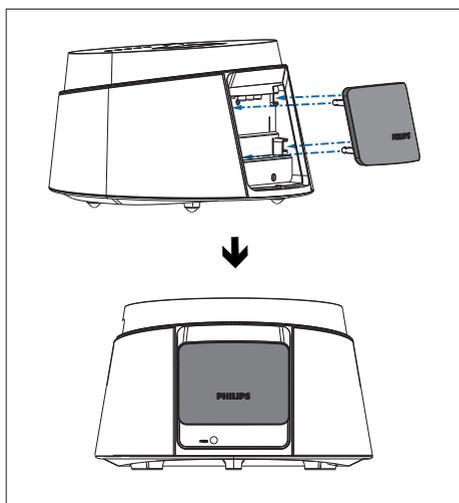
Sugestões

- A entrada de vídeo do televisor pode estar identificada como **A/V IN**, **VIDEO IN**, **COMPOSITE** ou **BASEBAND**.
- Este tipo de ligação oferece uma boa qualidade de imagem.

Ligar à tomada eléctrica



- 1 Ligue o transformador e o fio de alimentação da unidade à tomada eléctrica.

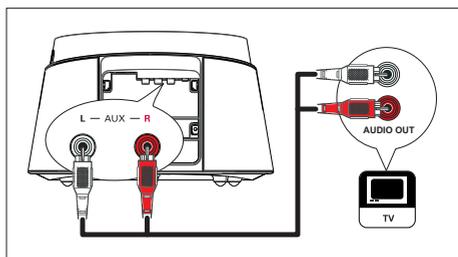


- 2 Quando todas as ligações estiverem concluídas, coloque a tampa posterior no lugar e está pronto para desfrutar deste Sistema de Cinema Compacto.

Ligar cabos de áudio/outros dispositivos

Esta secção descreve o processo de encaminhamento do som de outros dispositivos para o Sistema de Cinema Compacto, permitindo desfrutar de saída de som ou reprodução de áudio em surround.

Ligar o áudio do televisor

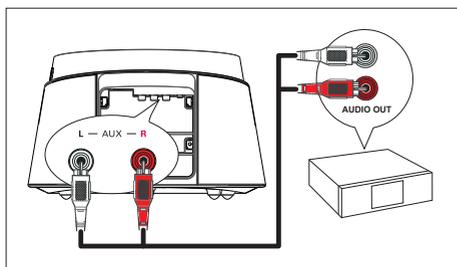


- 1 Ligue um cabo de áudio (não incluído) das entradas **AUX L/R** na unidade às saídas **AUDIO OUT** no televisor.

Nota

- Para ouvir a saída de áudio desta ligação, prima repetidamente **AUX / MP3 LINK** até que seja apresentada a mensagem "AUX" no visor.

Ligar o áudio do decodificador/ gravador/consola de jogos

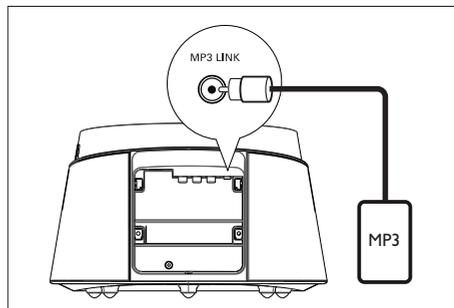


- 1 Ligue um cabo de áudio (não incluído) das entradas **AUX L/R** na unidade às saídas **AUDIO OUT** no dispositivo.

Nota

- Para ouvir a saída de áudio desta ligação, prima repetidamente **AUX / MP3 LINK** até que seja apresentada a mensagem "AUX" no visor.

Ligar um leitor multimédia portátil

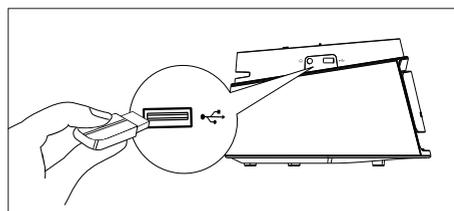


- 1 Ligue um cabo de áudio estereó de 3,5 mm (incluído) da tomada **MP3 LINK** na unidade à tomada telefónica de um leitor multimédia portátil (por exemplo, um leitor MP3).

Nota

- Para ouvir a saída de áudio desta ligação, prima repetidamente **AUX / MP3 LINK** até que seja apresentada a mensagem "MP3" no visor.

Ligar dispositivos USB

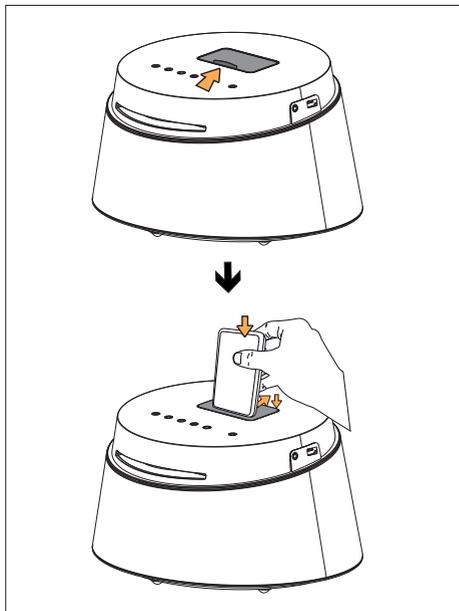


- 1 Ligue o dispositivo USB à tomada  (USB) na unidade.

Nota

- O Sistema de Cinema Compacto pode apresentar/reproduzir apenas ficheiros MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) ou JPEG guardados no dispositivo USB.
- Para ouvir a saída de áudio desta ligação, prima **USB**.

Ligar o iPod à estação de base



- 1 Abra a tampa da estação de base.
- 2 Encaixe o iPod.
 - Empurre o suporte posterior para trás para encaixar o iPod correctamente.
- 3 Para ver vídeos a partir do iPod, seleccione o canal correspondente no seu televisor.

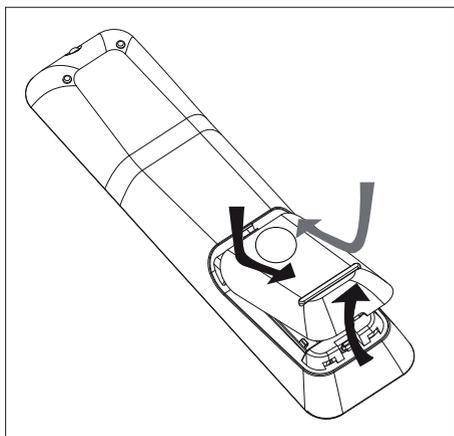


Nota

- Para ouvir a saída de áudio desta ligação, prima **DOCK**.

4 Introdução

Prepare o telecomando



- 1 Prima para abrir o compartimento das pilhas.
- 2 Insira duas pilhas do tipo R03 ou AAA. Faça corresponder as indicações (+ -) dentro do compartimento das pilhas.
- 3 Feche a tampa.



Nota

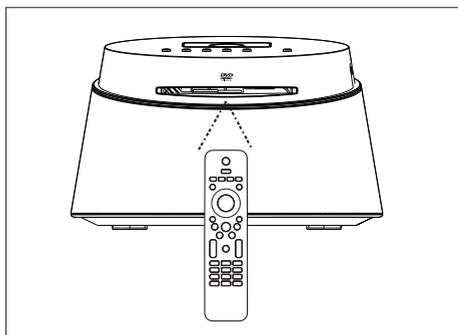
- Retire as pilhas quando o telecomando não for utilizado por longos períodos.

Controlar uma fonte de reprodução

- 1 Selecciona a fonte que pretende controlar, premindo os botões **MP3**, **DISC**, **DOCK**, **USB**, **AUX**.
- 2 Em seguida, seccione a função pretendida (por exemplo ◀, ▶).

Navegar no menu

- 1 Aponte o telecomando directamente ao sensor remoto da unidade e seccione a função pretendida.



- 2 Use os seguintes botões do telecomando para aceder e navegar nos menus do ecrã.

Botão	Ação
▲ ▼	Mover para cima ou baixo.
◀ ▶	Deslocar para a esquerda ou direita.
○ OK	Confirmar uma selecção.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Introduzir números.

Localizar o canal de visualização correcto

- 1 Prima  para ligar o Sistema de Cinema Compacto.
- 2 Prima **DISC** para activar o modo de disco.
- 3 Ligue o televisor no canal de entrada de vídeo correcto.
 - Seleccione o número de canal mais baixo do televisor; em seguida, prima o botão de canal para baixo no telecomando até aceder ao canal de entrada do vídeo.
 - Pode premir repetidamente o botão  no telecomando do televisor.
 - Este canal situa-se geralmente entre o canal mais baixo e o mais elevado, e pode estar identificado como FRONT, A/V IN, VIDEO, etc.



Sugestões

- Consulte o manual do utilizador do televisor para saber como seleccionar a entrada correcta no seu televisor.

Seleccionar o idioma dos menus

- 1 Prima **DISC**.
- 2 Prima **OPTIONS**.
 - ↳ É apresentado o menu [**Configuração geral**].
- 3 Prima **►**.
- 4 Prima **▲▼** para seleccionar [**Idioma no ecrã**] no menu e, em seguida, prima **►**.

Configuração geral		
	Bloq disco	Auto
	Idioma no ecrã	English
	Protec ecrã	Dansk
	Temporizador	Deutsch
	Cód Vap DivX(R)	Español
		Français
		Italiano
		Nederlands ▼

- As opções do idioma são diferentes consoante o seu país ou região. Podem não corresponder às opções ilustradas.

- 5 Prima **▲▼** para seleccionar um idioma e, em seguida, prima.

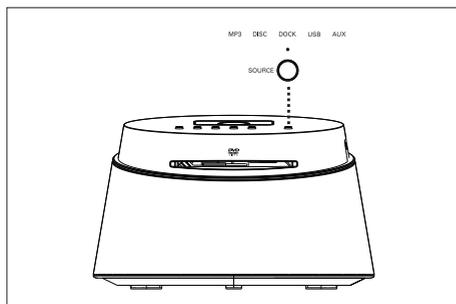


Sugestões

- Para configurar um idioma predefinido para o áudio do DVD e o menu do disco, consulte o capítulo "Ajustar definições" – [**Config prefer**].

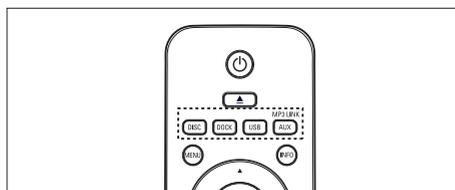
Seleccionar um suporte de reprodução

Na unidade principal



- 1 Prima **SOURCE** repetidamente para seleccionar: **DISC > DOCK > USB > AUX > MP3 > DISC ...**

No telecomando



- Prima **DISC** para activar o modo de disco.
- Prima **DOCK** para activar o modo iPod.
- Prima **USB** para activar o modo USB.
- Prima repetidamente **AUX / MP3 LINK** para ouvir a saída de áudio do dispositivo externo.

5 Reproduzir

Reproduzir a partir de um disco

Discos reproduzíveis



- DVD Video
- Região 2 (Europa)
 - Região 5 (Rússia)



- DVD±RW
(DVD regravável)



- DVD±R
(DVD gravável)



- DVD+R DL
(DVD+R de camada dupla)



- CD-RW
- (CD-regravável)



- CD-R
- (CD-gravável)



- CD de áudio
(Disco compacto de áudio digital)



- Video CD
- Formatos 1.0, 1.1, 2.0



- Super Video CD

Nota

- Os DVD e leitores de DVD são concebidos com restrições regionais. Certifique-se de que o DVD Video reproduzido corresponde à região do leitor (indicado na parte posterior da unidade).
- A unidade é compatível com reprodução dos seguintes formatos: MP3/WMA/WMV/JPEG/DivX.

Reproduzir um disco

Atenção!

- Nunca coloque outros objectos que não discos dentro da gaveta do disco.
- Nunca toque na lente óptica no interior da gaveta do disco.

- 1 Introduza um disco com o lado impresso virado para cima.
 - Em discos de camada dupla, coloque o disco com o lado a reproduzir virado para cima.
 - Para ver a reprodução, ligue o televisor no canal de visualização correcto do Sistema de Cinema Compacto.
- 2 Para parar a reprodução do disco, prima **■**.

Sugestões

- Se for apresentado o menu de introdução de palavra-passe, terá de digitar a palavra-passe de 4 algarismos para poder continuar.
- É apresentada automaticamente uma protecção de ecrã se a reprodução do disco for interrompida durante cerca de 15 minutos. Para desactivar a protecção de ecrã, prima **DISC**.
- A unidade activa automaticamente o modo de standby se não premir nenhum botão no espaço de 30 minutos depois de interrompida a reprodução do disco.

Reproduzir vídeo



Nota

- Para discos de vídeo, a reprodução é sempre retomada a partir do ponto onde foi interrompida pela última vez. Para iniciar a reprodução do início, prima **◀** enquanto a mensagem é apresentada.

Controlar um título

- 1 Reproduza um título.
- 2 Utilize o telecomando para controlar o título.

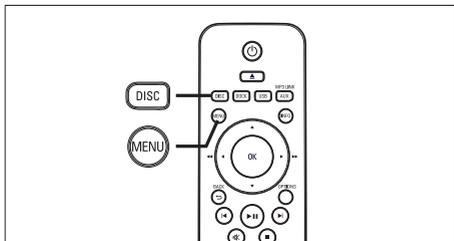
Botão	Ação
	Pausar/retomar a reprodução.
	Parar a reprodução.
	Avançar para o título/capítulo seguinte.
	Regressar ao início do título/capítulo actual ou saltar para o título/capítulo anterior.
	Retroceder/avançar. <ul style="list-style-type: none">• Para alterar a velocidade de pesquisa, premir repetidamente este botão.
	Retroceder/avançar em câmara lenta. <ul style="list-style-type: none">• Para alterar a velocidade de reprodução, premir repetidamente este botão.• Para VCD, só é possível avançar.

Mudar a reprodução de vídeo

- 1 Reproduza um título.
- 2 Utilize o telecomando para mudar a reprodução de vídeo.

Botão	Ação
	Mudar o idioma do áudio. <ul style="list-style-type: none">• Aplicável apenas a discos com múltiplos idiomas ou canais de áudio.
	Mudar o idioma das legendas. <ul style="list-style-type: none">• Aplicável apenas a discos com múltiplos idiomas de legendas.
	Alternar entre vários modos de repetição/reprodução aleatória; ou desligar o modo de repetição. <ul style="list-style-type: none">• As opções de repetição variam em função do tipo de disco.• Para VCD, a repetição da reprodução só é possível se o modo PBC estiver desligado.
	Aumentar/diminuir o zoom. <ul style="list-style-type: none">• Para realizar uma panorâmica na imagem com zoom, premir os botões de cursor.
	Apresentar o estado actual da reprodução. <ul style="list-style-type: none">• É possível alterar as opções de reprodução de vídeo sem interromper a reprodução do disco.

Aceder ao menu do DVD



- 1 Prima **DISC** para aceder ao menu principal do disco.
- 2 Seleccione uma opção de reprodução e prima **OK**.
 - Em alguns menus, prima os **botões numéricos** para introduzir a sua selecção.
 - Para regressar ao menu de títulos durante a reprodução, prima **MENU**.

Aceder ao menu VCD ou ao menu de pré-visualização

O PBC (Controlo de Reprodução) para VCD encontra-se activado por predefinição. Ao colocar um VCD, é apresentado o menu de conteúdos.

- 1 Prima **▲▼** para seleccionar uma opção de reprodução e prima **OK** para iniciar a reprodução.
 - Se o PBC estiver desactivado, o menu é ignorado e a reprodução inicia-se a partir do primeiro título.
 - Durante a reprodução, pode premir **MENU** para regressar ao menu (se o modo PBC estiver activado).
- 2 Para pré-visualizar os conteúdos do disco, prima **DISC**.
 - Para sair do menu, prima **DISC**.

Seleccionar tipo resumo:

Resumo da faixa
Intervalo de discos
Intervalo de faixas

[Resumo da faixa]

Reproduz os primeiros segundos de cada faixa no disco.

[Intervalo de discos]

Divide a duração total do disco e reproduz os primeiros segundos de cada intervalo.

[Intervalo de faixas]

Divide a duração total da faixa e reproduz os primeiros segundos de cada intervalo.

- Esta opção não se encontra disponível no modo de paragem.

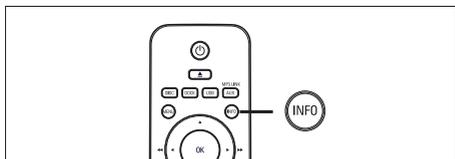
- 3 Esta opção não se encontra disponível no modo de paragem **OK**.



Sugestões

- O PBC encontra-se activado por predefinição. Para alterar a predefinição, consulte o capítulo "Ajustar definições" - [**Config prefer**] > [**PBC**].

Saltar para um tempo específico



- 1 Durante a reprodução, prima **INFO**.
↳ É apresentado o menu de estado do disco.
- 2 Seleccione no menu o tempo de reprodução actualmente decorrido e prima **OK**.
 - [**Tempo faixa**] (tempo do título)
 - [**Tempo canal**] (tempo do capítulo)
 - [**Tp disco**] (tempo do disco)
 - [**Tp. faixa**] (tempo da faixa)
- 3 Prima os botões numéricos para indicar o tempo para o qual pretende saltar e prima **OK**.

Reproduzir vídeo DivX®

O vídeo DivX é um formato multimédia digital com uma alta taxa de compressão que preserva a qualidade elevada. Esta unidade possui certificação DivX® e permite-lhe desfrutar de vídeos neste formato.

- 1 Introduza um disco ou unidade USB que contenha vídeos DivX.
- 2 Prima **DISC** ou **USB**.
↳ É apresentado um menu de conteúdos.
- 3 Seleccione um título a reproduzir e prima **▶||**.
- 4 Utilize o telecomando para controlar o título.

Botão	Ação
	Mudar a faixa/idioma do áudio.
	Mudar o idioma das legendas.
	Parar a reprodução. <ul style="list-style-type: none">• Para vídeo DivX Ultra, premir novamente este botão para apresentar o menu de conteúdos.
	Apresentar dados do vídeo DivX Ultra.



Nota

- Só é possível reproduzir vídeos DivX que tenham sido alugados ou adquiridos com o código de registo DivX desta unidade (para obter mais informações, consulte o capítulo "Ajustar definições" > [**Configuração geral**] > [**Cód Vap DivX(R)**].
- Se as legendas não forem apresentadas correctamente, altere o idioma das legendas (consulte o capítulo "Ajustar definições" – [**Config prefer**] > [**Legenda DivX**].
- As legendas só podem ser apresentadas até uma média de 45 caracteres.
- A unidade pode reproduzir ficheiros de vídeo DivX com um tamanho máximo de 4 GB.

Reproduzir música



Nota

- No caso de alguns discos de áudio comerciais, a reprodução pode ser retomada a partir do ponto onde foi interrompida. Para iniciar a reprodução a partir da primeira faixa, prima **◀**.

Controlar uma faixa

- 1 Reproduza uma faixa.
- 2 Utilize o telecomando para controlar a faixa.

Botão	Acção
	Pausar/retomar a reprodução.
	Parar a reprodução.
	Saltar para a faixa seguinte.
	Regressar ao início da faixa actual ou saltar para a faixa seguinte.
	Introduzir directamente o número de faixa.

	Retroceder/avançar. <ul style="list-style-type: none">• Para alterar a velocidade de pesquisa, premir repetidamente este botão.
--	---

	Alternar entre vários modos de repetição/reprodução aleatória; ou desligar o modo de repetição. <ul style="list-style-type: none">• As opções de repetição variam em função do tipo de disco.
--	---

Reproduzir música MP3/WMA

MP3/WMA é um tipo de ficheiro de áudio com uma elevada compressão (ficheiros com extensão .mp3 ou .wma).

- 1 Introduza um disco ou unidade USB que contenha música MP3/WMA.
- 2 Prima **DISC** ou **USB**.
 - ↳ É apresentado um menu de conteúdos.
- 3 Selecciona uma pasta e prima **OK**.
- 4 Selecciona uma faixa a reproduzir e prima **▶||**.
 - Para regressar ao menu principal, prima **▲** até que seja seleccionada a pasta anterior e prima **OK**.



Nota

- Para CD gravados em várias sessões, é reproduzida apenas a primeira sessão.
- Esta unidade não é compatível com o formato de áudio MP3PRO.
- Se forem incluídos caracteres especiais no nome da faixa MP3 (ID3) ou nome do álbum, podem não ser apresentados correctamente no ecrã pois não são compatíveis.
- Alguns ficheiros WMA são protegidos por DRM (Digital Rights Management) e não podem ser reproduzidos na unidade.



Sugestões

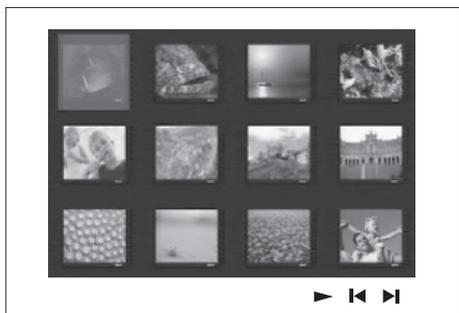
- Para apresentar os conteúdos do disco de dados sem as pastas, consulte o capítulo "Ajustar definições" – [**Config prefer**] > [**Nav MP3/JPEG**].

Reproduzir fotografias

Reproduzir fotografias como apresentação de diapositivos

A unidade pode reproduzir fotografias JPEG (ficheiros com extensão .jpeg ou .jpg).

- 1 Introduza um disco ou unidade USB que contenha fotografias JPEG.
- 2 Prima **DISC** ou **USB**.
 - ↳ No caso de um disco Kodak, a apresentação de diapositivos inicia-se automaticamente.
 - ↳ No caso de um disco JPEG, é apresentado o menu de fotografias.
- 3 Seleccione a pasta/álbum que pretende reproduzir.
 - Para pré-visualizar as fotografias na pasta/álbum, prima **INFO**.



- Para aceder ao ecrã anterior ou seguinte, prima **◀** / **▶**.
 - Para seleccionar uma fotografia, prima os botões de cursor.
 - Para apresentar apenas a fotografia seleccionada, prima **OK**.
- 4 Prima **▶||** para iniciar a reprodução da apresentação de diapositivos.
 - Para regressar ao menu, prima **MENU**.



Nota

- Pode demorar algum tempo a apresentar o conteúdo do disco no televisor devido ao elevado número de canções/fotografias compiladas num único disco.
- Se a fotografia JPEG não for gravada em formato "exif", a imagem em miniatura não é apresentada. Será substituída por uma imagem miniatura com uma 'montanha azul'.
- Esta unidade só pode apresentar imagens de câmaras digitais em conformidade com o formato JPEG-EXIF, normalmente utilizado pela maioria das câmaras digitais. Não é possível apresentar Motion JPEG ou imagens em formatos que não sejam JPEG ou clipes de som associados a imagens.
- Não serão apresentadas nem reproduzidas as pastas/ficheiros que ultrapassem o limite compatível com a unidade.

Controlar a reprodução de fotografias

- 1 Reproduza a apresentação de diapositivos.
- 2 Utilize o telecomando para controlar a fotografia.

Botão	Ação
◀	Saltar para a fotografia anterior.
▶	Saltar para a fotografia seguinte.
▲	Rodar a fotografia para a direita.
▼	Rodar a fotografia para a esquerda.
	Aumentar/diminuir o zoom. <ul style="list-style-type: none">• A reprodução pausa durante o modo de zoom.
	Parar a reprodução.

Reproduzir uma apresentação de diapositivos musical

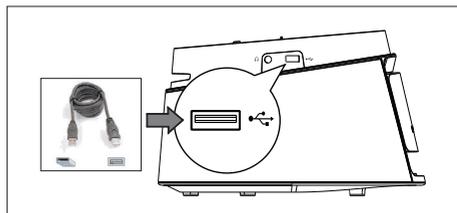
Reproduza em simultâneo ficheiros de música MP3/WMA e de fotografia JPEG para criar apresentações de diapositivos musicais. Os ficheiros MP3/WMA e JPEG devem ser guardados no mesmo disco ou dispositivo USB.

- 1 Reproduza a música MP3/WMA.
- 2 Navegue até à pasta/álbum de fotografias e prima u para iniciar a reprodução da apresentação de diapositivos ►||.
 - ↳ Inicia-se a apresentação de diapositivos, prosseguindo até ao final da pasta ou do álbum.
 - ↳ O áudio é reproduzido até ao fim do disco.
 - Para regressar ao menu, prima **MENU**.
- 3 Para parar a reprodução da apresentação, prima ■.
- 4 Para parar a reprodução da música, prima novamente ■.

Reproduzir a partir de um dispositivo USB

Esta unidade reproduz/visualiza ficheiros MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) ou JPEG nos seguintes dispositivos USB:

- câmara digital que respeite a norma PTP
- unidade Flash
- leitor de cartões de memória
- HDD (necessária fonte de alimentação externa)



- 1 Ligar um dispositivo de armazenamento USB à tomada (USB).
- 2 Prima **USB**.
 - ↳ É apresentado um menu de conteúdos.
- 3 Seleccione um ficheiro a reproduzir e prima ►||.
 - Para obter mais informações, consulte os capítulos "Reproduzir música", "Reproduzir fotografias" e "Reproduzir vídeo".
- 4 Para interromper a reprodução, prima ■ ou retire o dispositivo USB.

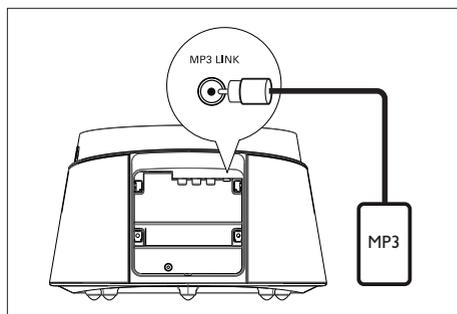


Sugestões

- Se o dispositivo não for compatível com a tomada USB, ligue-o através de um cabo de extensão USB.
- Se utilizar o leitor de cartões de memória USB, só é possível aceder aos conteúdos de uma única unidade USB.
- Se usar uma unidade USB HDD, certifique-se de que o cabo de alimentação auxiliar está ligado ao USB HDD para garantir um funcionamento correcto.
- Não são compatíveis as câmaras digitais que usam protocolo PTP ou requerem a instalação de programas adicionais quando ligadas a um PC.

Reproduzir a partir de um leitor multimédia portátil

Basta ligar a esta unidade um leitor multimédia portátil (por exemplo, leitor de MP3) e desfrutar das suas coleções de música com uma qualidade de som suprema.



- 1 Ligue um cabo de áudio estéreo de 3,5 mm (incluído) da tomada **MP3 LINK** na unidade à tomada dos auscultadores no leitor multimédia portátil.
- 2 Prima repetidamente **AUX /MP3 LINK** até que seja apresentada a mensagem "MP3".
- 3 Inicie a reprodução no leitor multimédia portátil.
 - Consulte o capítulo "Ajustar som" para melhorar a saída de áudio.
- 4 Para parar a reprodução, prima o botão **STOP** no leitor multimédia portátil.



Nota

- A reprodução só pode ser controlada a partir do leitor multimédia portátil.
- Interrompa a reprodução no leitor multimédia portátil antes de mudar para outra fonte/suporte de reprodução.

Reproduzir a partir de um iPod

Basta ligar o iPod à estação de base para desfrutar da reprodução de iPod através do Sistema de Cinema Compacto.

Lista de modelos iPod compatíveis:

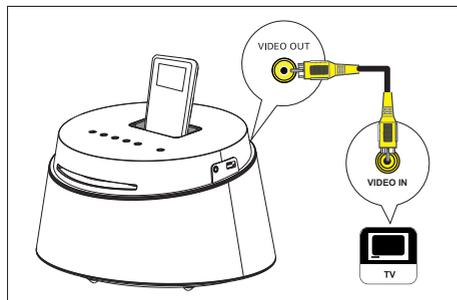
iPod mini	iPod nano de 1. ^a geração
iPod touch	iPod nano de 2. ^a geração
iPod classic	iPod nano de 3. ^a geração
iPod mini de 2. ^a geração	iPod de 5. ^a geração
iPod com visor a cores	



Nota

- Visite o site da Philips para obter as mais recentes actualizações relativas ao modelo iPod compatível.

Controlar a música do iPod



- 1 Abra a tampa da estação de base.
- 2 Coloque o iPod na estação de base e ligue-o.
- 3 Prima **DOCK**.
 - Poderá ser necessário mais tempo para autenticar a compatibilidade de determinadas gamas iPod.
- 4 Inicie a reprodução no iPod.
 - Para reproduzir vídeo no iPod, ligue a estação de base ao televisor com um cabo de vídeo e active a definição "TV ON" (Televisor ligado) no iPod.
- 5 Durante a reprodução, pode usar o telecomando para controlar a reprodução de música.

Botão	Ação
	Regular o nível do volume.
	Seleccionar um efeito de som predefinido.
	Ir para a faixa anterior/seguinte.
	Retroceder/avançar.
	Parar/retomar a reprodução.
	Activar o modo de Controlo Alargado para controlar a reprodução do iPod através dos conteúdos apresentados no televisor: <ul style="list-style-type: none">• Os botões de controlo do iPod não estão operacionais neste modo.• Premir novamente este botão para regressar ao modo de reprodução simples.
	Alternar entre vários modos de repetição/reprodução aleatória; ou desligar o modo de repetição. <ul style="list-style-type: none">• Esta opção encontra-se disponível apenas no modo de Controlo Alargado.



Sugestões

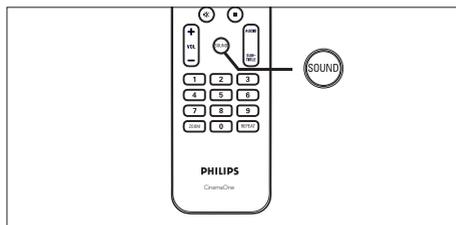
- No modo iPod, a bateria do iPod é carregada.
- No modo de reprodução alargada, só é possível controlar a reprodução do iPod através dos conteúdos apresentados no televisor usando o telecomando do Sistema de Cinema Compacto.

6 Ajustar som

Controlar o volume

- 1 Prima **VOL +** ou **VOL -** para aumentar ou diminuir o nível de volume.
 - Para retirar o som, prima **MUTE**.
 - Para repor o som, prima novamente **MUTE** ou o botão de volume.

Seleccionar um efeito de som predefinido



- 1 Prima repetidamente **SOUND** para seleccionar o efeito de som adequado ao vídeo ou música reproduzidas.

Vídeo / Música	Descrições
ACTION / ROCK (Acção/Rock)	Gamas baixa e alta melhoradas para excelentes efeitos de som e atmosfera em filmes. Óptimo para filmes de acção e música rock/pop.
CONCERT / CLASSIC (Concerto/Clássica)	Modo de som puro e plano. Ideal para ouvir música clássica e ver DVD de concertos ao vivo.
GAMING / PARTY (Jogos/Festa)	Gama baixa ligeiramente melhorada e gama média forte, ideal para música para festas e jogos de vídeo.
NEWS (Notícias)	Gama média melhorada para vozes/diálogo claros.

7 Ajustar definições

Esta secção descreve as diversas opções de definição desta unidade.

Símbolo	Opções
	[Configuração geral]
	[Config áudio]
	[Confg vídeo]
	[Config prefer]

Configuração geral

- 1 Prima **OPTIONS**.
↳ É apresentado o menu [**Configuração geral**].
- 2 Prima **▶**.
- 3 Selecione uma opção e prima **OK**.

Configuração geral	
	Bloq disco
	Idioma no ecrã
	Protec ecrã
	Temporizador
	Cód Vap DivX(R)
	

- Consulte as explicações das opções acima enumeradas nas páginas seguintes.
- 4 Selecione uma definição e prima **OK**.
 - Para regressar ao menu anterior, prima **BACK**.
 - Para sair do menu, prima **OPTIONS**.

[Bloq disco]

Restringe a reprodução de determinados discos. Antes de começar, coloque o disco na gaveta do disco (bloqueio máximo de 40 discos).

- [**Bloquear**] – restringe o acesso ao disco actual. Terá de introduzir esta palavra-passe quando pretender reproduzir ou desbloquear o disco em causa.
- [**Desbloquear**] – podem ser reproduzidos todos os discos.



Sugestões

- Para configurar ou alterar a sua palavra-passe, aceda a [**Config prefer**] > [**P-passe**].

[Idioma no ecrã]

Selecione o idioma predefinido dos menus do visor.

[Protec ecrã]

Active ou desactive o modo de protecção de ecrã. Ajuda a proteger o ecrã do televisor de danos provocados por sobreexposição prolongada a uma imagem estática.

- [**Ligado**] – a protecção de ecrã é apresentada após 15 minutos de inactividade (por exemplo, em modo de pausa ou paragem).
- [**Desligado**] – desactiva o modo de protecção de ecrã.

[Temporizador]

Activa automaticamente o modo de standby depois de decorrido o tempo predefinido.

- [**Desligado**] – disable sleep mode.
- [**15, 30, 45, 60 M**] – selecione o tempo de contagem decrescente antes de activar o modo de standby.

[Cód Vap DivX(R)]

Apresenta o código de registo DivX®.



Sugestões

- Introduza o código de registo DivX da unidade ao alugar ou adquirir vídeos a partir de www.divx.com/vod. Os vídeos DivX alugados ou adquiridos através do serviço VOD (Video On Demand) DivX® só podem ser reproduzidos no dispositivo em que estão registados.

Configurar o áudio

- 1 Prima **OPTIONS**.
↳ É apresentado o menu [**Configuração geral**].
- 2 Prima **▼** para seleccionar [**Config áudio**], e prima **▶**.
- 3 Selecciona uma opção e prima **OK**.

Config áudio		
	Áudio Hdmi	
	Audio Sync	
	Modo Nocturno	
	Amostragem CD	
<input checked="" type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		

- Consulte as explicações das opções acima enumeradas nas páginas seguintes.
- 4 Selecciona uma definição e prima **OK**.
 - Para regressar ao menu anterior, prima **BACK**.
 - Para sair do menu, prima **OPTIONS**.

[**Áudio Hdmi**]

Ao ligar esta unidade a um televisor com um cabo HDMI, selecciona a saída de áudio correspondente a esta ligação.

- [**Ligado**] – o som é emitido pelo televisor e pelo sistema de altifalantes. Se o formato de áudio no disco for incompatível, será convertido em áudio de dois canais (PCM linear).
- [**Desligado**] – desactive a saída de áudio do televisor. O som é emitido apenas pelo sistema de altifalantes.

[Audio Sync]

Defina o atraso predefinido para a saída de áudio ao reproduzir um disco de vídeo.

1. Para começar, prima **OK**.
2. Prima ◀▶ para definir o atraso de tempo.
3. Prima **OK** para confirmar e sair.

[Modo Nocturn]

Suavize os tons altos e torne os tons graves mais altos para que possa ver filmes em DVD num volume baixo, sem perturbar terceiros.



Nota

- Esta definição só é aplicável a DVD codificados com som Dolby Digital.

- [**Ligado**] – para uma visualização nocturna mais silenciosa (apenas para DVD).
- [**Desligado**] – desfrute de som surround com uma gama dinâmica completa.

[Amostragem CD]

Converte um CD de música numa taxa de amostragem mais alta, utilizando o processamento sofisticado de sinais digitais para uma melhor qualidade de som.

- [**Desligado**] – Desliga a amostragem de CD.
- [**Ligado**] – Converte a taxa de amostragem do CD duas vezes mais do que a original.

Configuração de vídeo

- 1 Prima **OPTIONS**.
↳ É apresentado o menu [**Configuração geral**].
- 2 Prima ▼ para seleccionar [**Config vídeo**], e prima ▶.
- 3 Selecciona uma opção e prima **OK**.

Config vídeo	
	Tipo de TV
	Ecrã de TV
	Def imagem
	Configur. HDMI
	Legenda fech
<input checked="" type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	

- Consulte as explicações das opções acima enumeradas nas páginas seguintes.
- 4 Selecciona uma definição e prima **OK**.
 - Para regressar ao menu anterior, prima **BACK**.
 - Para sair do menu, prima **OPTIONS**.

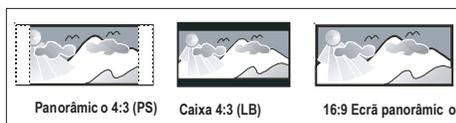
[Tipo de TV]

Se o vídeo não aparecer correctamente, altere a definição. Esta definição corresponde (por predefinição) à configuração mais comum nos televisores do seu país.

- [**PAL**] – para televisores com sistema PAL.
- [**NTSC**] – para televisores com sistema NTSC.
- [**Multi**] – para televisores compatíveis com PAL e NTSC.

[Ecrã de TV]

Selecione o formato de ecrã em função da imagem que pretende apresentar no seu televisor.



- [**Panorâmico 4:3**] – para televisores standard, são apresentadas imagens em ecrã total, com os lados cortados.
- [**Caixa 4:3**] – para televisores standard, para obter um ecrã panorâmico com barras pretas nas partes superior e inferior.
- [**16:9 Ecrã panorâmico**] – para ver televisão em ecrã panorâmico (formato 16:9).

[Def imagem]

Selecione um conjunto predefinido de definições de cores ou personalize-as à sua medida.

- [**Padrão**] – definição original de cor.
- [**Bright**] – definição vibrante de cor.
- [**Soft**] – definição quente de cor.
- [**Personal**] – personalize a definição de cor. Configure no menu o nível de brilho, contraste, tonalidade e saturação e prima **OK**.

[Configur. HDMI]

Ao ligar esta unidade e o TV com o cabo HDMI, seleccione a melhor configuração de HDMI que o seu TV consiga suportar.

- [**Formato Ecrã Plano**] – defina o formato de ecrã panorâmico para a reprodução de discos.

Opções	Descrições
[Super Panorâmico]	O centro do ecrã é menos esticado do que os lados. Esta definição aplica-se apenas a uma resolução de vídeo de 720p ou 1080i/p.
[Cx Pilar 4:3]	A imagem não é esticada. São apresentadas barras pretas em ambos os lados do ecrã.
[Desligado]	A imagem é apresentada de acordo com o formato do disco.

Nota

- A definição encontra-se disponível se configurou a definição [**Ecrã de TV**] para [**16:9 Ecrã panorâmico**].

- [**Vídeo HDMI**] – seleccione uma resolução de vídeo compatível com as capacidades de visualização do seu televisor.

Opções	Descrições
[Auto]	Detecta e selecciona automaticamente a melhor resolução de vídeo compatível.
[480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p]	Selecione a resolução de vídeo compatível com o seu televisor. Para obter mais informações, consulte o manual do seu televisor.



Nota

- Se a definição não for compatível com o seu televisor, é apresentado um ecrã negro. Aguarde 15 segundos para a recuperação automática ou mue para o respectivo predefinido da seguinte forma: 1) Prima **▲**. 2) Prima **◀**. 3) Prima **ZOOM**.

[Legenda fech]

Activa ou desactiva as legendas do ecrã.

- [**Ligado**] – apresenta os efeitos de som nas legendas. Aplica-se apenas a discos que incluem legendas fechadas e em caso de compatibilidade do seu televisor com esta funcionalidade.
- [**Desligado**] – desactiva as legendas fechadas.

Configuração de preferências

- 1 Prima **OPTIONS**.
↳ É apresentado o menu [**Configuração geral**].
- 2 Prima **▼** para seleccionar  [**Config prefer**], e prima **▶**.
- 3 Selecciona uma opção e prima **OK**.

Config pre	
	Áudio
	Legenda
	Menu Disco
	Controlo parental
	PBC
	Nav MP3/JPEG
	P-passe
	Legenda DivX ▼

- Consulte as explicações das opções acima enumeradas nas páginas seguintes.
- 4 Selecciona uma definição e prima **OK**.
 - Para regressar ao menu anterior, prima **BACK**.
 - Para sair do menu, prima **OPTIONS**.

[Áudio]

Selecione o idioma de áudio predefinido para a reprodução de DVD.

[Legenda]

Selecione o idioma de legendas predefinido para a reprodução de DVD.

[Menu Disco]

Selecione o idioma dos menus para a reprodução de DVD.



Nota

- Se o idioma configurado não estiver disponível no disco, o disco usa o seu próprio idioma predefinido.
- Em alguns DVD, o idioma das legendas/áudio só pode ser alterado no menu do disco.
- Para seleccionar idiomas que não são enumerados no menu, selecione [**Outros**]. Em seguida, verifique a lista de códigos de idioma no verso deste manual do utilizador e introduza o respectivo código de 4 algarismos.

[Controlo parental]

Restringe o acesso a DVD inadequados para crianças. Este tipo de DVD deve ser gravado com classificações.

1. Para começar, prima **OK**.
2. Selecione um nível de classificação no menu e prima **OK**.
3. Prima os **botões numéricos** para introduzir a sua palavra-passe de 4 dígitos.



Nota

- A reprodução de DVD com classificação etária superior à configurada em [**Controlo parental**] e requer a introdução de uma palavra-passe.
- As classificações etárias variam consoante o país. Para permitir a reprodução de determinados discos, selecione "8".
- Alguns DVD possuem as classificações etárias impressas mas estas não são gravadas no disco. Esta função não tem efeito nestes DVD.



Sugestões

- Para definir ou alterar a palavra-passe, aceda a [**Config prefer**] > [**P-passe**].

[PBC]

No caso de VCD/SVCD gravados com PBC (Controlo de reprodução), pode aceder ao conteúdo do disco através de um menu interactivo.

- [**Ligado**] – é apresentado um menu de índice quando introduz um disco para reprodução.
- [**Desligado**] – o menu é ignorado e inicia-se a reprodução a partir do primeiro título.

[Nav MP3/JPEG]

Active ou desactive a apresentação de pastas MP3/WMA durante a reprodução de um suporte que contenha ficheiros MP3/WMA.

- [**C/menu**] – apresenta as pastas com ficheiros MP3/WMA.
- [**Sem menu**] – apresenta todos os ficheiros.

[P-passe]

Siga as instruções no televisor para configurar ou mudar a palavra-passe de discos bloqueados e reproduzir DVD com restrições.

Alt p-passe	
P-passe ant	<input type="text"/>
P-passe nova	<input type="text"/>
Cnf p-passe	<input type="text"/>
<input type="button" value="Ok"/>	

1. Prima os **botões numéricos** e introduza "0000" ou a palavra-passe de 4 algarismos por si definida no campo [**P-passe ant**].
2. Introduza a nova palavra-passe no campo [**P-passe nova**].
3. Volte a introduzir a nova palavra-passe no campo [**Cnf p-passe**].
4. Prima **OK** para sair do menu.



Nota

- Se se esquecer da palavra-passe de 4 algarismos, introduza "0000" antes de definir uma nova palavra-passe.

[Legenda DivX]

Selecione um conjunto de caracteres compatíveis com legendas DivX.

[**Padrão**] Inglês, Irlandês, Dinamarquês, Estónio, Finlandês, Francês, Alemão, Italiano, Português, Luxemburguês, Norueguês (Bokmål e Nynorsk), Espanhol, Sueco, Turco

[**Cent. Eur.**] Polaco, Checo, Eslovaco, Albanês, Húngaro, Esloveno, Croata, Sérvio (alfabeto latino), Romeno

[**Cirílico**] Bielorusso, Búlgaro, Ucraniano, Macedónio, Russo, Sérvio

[**Grego**] Grego

[**Hebrew**] Hebraico



Nota

- Certifique-se de que o ficheiro de legendas possui o mesmo nome do ficheiro do filme. Por exemplo, se o nome do ficheiro do filme for "Movie.avi", o ficheiro de texto deverá ter como nome "Movie.sub" ou "Movie.srt".

[Info. da versão]

Apresenta a versão do software da unidade.



Sugestões

- Estes dados são necessários quando pretende confirmar se se encontra disponível uma versão mais recente do software no site da Philips que possa transferir e instalar nesta unidade.

[Predefinição]

Reponha todas as predefinições de fábrica da unidade, excepto para [**Bloq disco**], [**P-passe**] e [**Controlo parental**].

8 Informações adicionais

Actualização de software

A Philips fornece actualizações de software para garantir a compatibilidade da sua unidade com os formatos mais recentes.

Para confirmar a existência de actualizações, compare a versão actual do software desta unidade com a última versão disponível no site da Philips.

1 Prima **OPTIONS**.

Config prefer	
	Menu Disco ▲
	Controlo parental
	PBC
	Nav MP3/JPEG
	P-passe
	Legenda DivX
	Info. da versão
	Predefinição

2 Seleccione [**Config prefer**] > [**Info. da versão**] e prima **OK**.

3 Tome nota do número da versão e prima **OPTIONS** para sair do menu.

4 Visite www.philips.com/support para verificar qual a última versão do software disponibilizada para esta unidade.

5 Se a última versão for superior à versão do software da unidade, transfira-a e guarde-a num CD-R ou numa unidade Flash USB.

6 Introduza o CD-R ou a unidade Flash USB na unidade.

7 Prima **DISC** ou **USB** e, em seguida, siga as instruções no televisor para confirmar a actualização.

Nota

- Não remova o CD-R ou USB durante a actualização do software.

8 Concluída a actualização, a unidade desactiva automaticamente o modo de standby.

Nota

- Recomendamos que desligue durante alguns segundos o fio de alimentação e volte a ligá-lo de modo a reiniciar o sistema.

Cuidados

Atenção!

- Nunca utilize solventes, tais como benzina, diluentes, produtos de limpeza ou sprays antiestática concebidos para discos.

Limpar discos

Limpe o disco com um pano de microfibras suave, com movimentos rectilíneos do centro para a extremidade.

Limpar o ecrã da unidade principal

Limpe a superfície do ecrã com um pano de microfibras.

Especificações



Nota

- As especificações e o design estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Acessórios fornecidos

- Manual de Início Rápido
- Telecomando e pilhas
- Cabo de conversão Scart
- Cabo de vídeo composto (amarelo)
- Cabo HDMI
- Cabo de áudio estéreo de 3,5 mm (para MP3 LINK)
- Transformador
- Cabo de alimentação
- Pano de limpeza de microfibras

Amplificador

- Potência de saída total (Cinema Compacto): 50 W
- Frequência de resposta: 180 Hz~18 kHz / ± 3 dB
- Relação sinal/ruído: > 60 dB (ponderado A)
- Sensibilidade de entrada
 - AUX: 500 mV
 - MP3 LINK: 500 mV

Disco

- Tipo de laser: Semicondutor
- Diâmetro do disco: 12 cm / 8 cm
- Descodificador de vídeo: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- DAC Vídeo: 12 Bits / 108 MHz
- Sistema de sinais: PAL / NTSC
- Relação sinal/ruído do vídeo: 56 dB
- DAC Áudio: 24 Bits / 96 kHz
- Frequência de resposta: 4 Hz - 20 kHz (44.1 kHz)
4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
- PCM: CEI 60958
- Dolby Digital, DTS: IEC60958, IEC61937

USB

- Compatibilidade: USB (2.0) de alta velocidade
- Compatibilidade de classe: UMS (Classe USB Mass Storage)

Unidade principal

- Alimentação: 100-240 V; 50-60 Hz
- Consumo de energia: 22 W
- Consumo de energia em standby: < 1 W
- Sistema: Bass Reflex
- Impedância: 8 ohm
- Controladores dos altifalantes: woofer de 165 mm
- Frequência de resposta: 55 Hz – 150 Hz
- Dimensões (LxAxP): 273 x 172 x 273 (mm)
- Peso: 2,6 kg

9 Resolução de problemas



Aviso!

- Risco de choque eléctrico. Nunca retire o revestimento desta unidade.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema sozinho.

Se registar problemas durante a utilização da unidade, leia os pontos seguintes antes de pedir assistência. Se o problema persistir, registe o seu produto e obtenha assistência em www.philips.com/welcome.

Unidade principal

Os botões da unidade não funcionam.

- Desligue a unidade da tomada eléctrica durante alguns minutos e volte a ligá-la.

Imagem

Sem imagem.

- Consulte o manual do seu televisor referente à selecção do canal de entrada de vídeo correcto. Mude o canal de televisão até ver o ecrã do DVD.
- Prima **DISC**.
- Se isto acontecer ao alterar a definição de tipo de TV, tem de mudar para o modo predefinido:
 1. Prima **▲**.
 2. Prima **◀**.
 3. Prima **SUBTITLE**.

Não há imagem na ligação HDMI.

- Verifique se o cabo HDMI está danificado. Substitua-o por um novo cabo HDMI.
- Se isto acontecer ao alterar a resolução de vídeo HDMI, tem de mudar para o modo predefinido:
 1. Prima **▲**.
 2. Prima **◀**.
 3. Prima **ZOOM**.

Som

- | | |
|---------------------------------|---|
| Sem som. | <ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que os cabos de áudio estão ligados e prima a fonte de entrada correcta (por exemplo, AUX/MP3 LINK, USB) para seleccionar o dispositivo a reproduzir. |
| Não há som na ligação HDMI. | <ul style="list-style-type: none">• Poderá não ouvir som da saída HDMI se o dispositivo ligado não for compatível com HDCP ou se for compatível apenas com DVI.• Certifique-se de que a definição [Áudio Hdmi] está activada. |
| Sem som de programa televisivo. | <ul style="list-style-type: none">• Ligue um cabo de áudio da entrada AUDIO na unidade à saída AUDIO no televisor. Em seguida, prima repetidamente AUX/MP3 LINK para seleccionar a fonte de entrada de áudio correspondente. |

Leitura

- | | |
|--|--|
| Não é possível reproduzir ficheiros de vídeo DivX. | <ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o ficheiro DivX foi codificado de acordo com o "Home Theatre Profile" com o codificador DivX.• Confirme que o ficheiro de vídeo DivX está completo. |
| A relação de aspecto do ecrã não está alinhada à definição do ecrã do televisor. | <ul style="list-style-type: none">• A relação de aspecto está fixa ao DVD. |
| As legendas DivX não são apresentadas correctamente. | <ul style="list-style-type: none">• Confirme que o nome do ficheiro de legendas é o mesmo do ficheiro do filme.• Selecciono o conjunto de caracteres correcto.<ol style="list-style-type: none">1. Prima OPTIONS.2. Prima ► e seleccione [Legenda DivX] no menu.3. Selecciono um conjunto de caracteres compatível com as legendas. |
| Não é possível ler o conteúdo da unidade Flash USB. | <ul style="list-style-type: none">• O formato da unidade de memória Flash USB não é compatível com esta unidade.• A unidade foi formatada com um sistema de ficheiros diferente e incompatível com esta unidade (por exemplo, NTFS).• O tamanho máximo da memória é de 160 GB. |

10 Glossário

Relação de aspecto

A relação de aspecto refere-se ao comprimento e à altura do ecrã de televisão. O formato de um televisor standard é de 4:3, enquanto o formato de um televisor de alta definição ou de ecrã panorâmico é de 16:9. O modo "letter box" permite que desfrute de uma imagem com uma perspectiva mais alargada a partir de um televisor 4:3 standard.

DivX

O código DivX é uma tecnologia de compressão de vídeo baseada em MPEG-4 (com patente pendente), desenvolvida pela DivXNetworks, Inc., que consegue reduzir o vídeo digital em tamanhos suficientemente pequenos para serem transportados pela Internet, mantendo simultaneamente uma elevada qualidade visual.

Dolby Digital

Um sistema de som surround desenvolvido pelos Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital.

HDMI

A High-Definition Multimedia Interface (HDMI) é uma interface digital de alta velocidade que consegue transmitir vídeo de alta definição e áudio multicanais digital não comprimidos. Proporciona qualidade perfeita de imagem e som, totalmente livre de ruído. HDMI é completamente retrocompatível com DVI.

Tal como é exigido pela norma HDMI, a ligação a produtos HDMI ou DVI sem HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) resulta na inexistência de saída de Vídeo ou Áudio.

HDCP

A HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection – Protecção de conteúdo digital de banda larga) é uma especificação que proporciona a transmissão segura de conteúdo digital entre diferentes dispositivos (para evitar cópias não autorizadas).

JPEG

Um formato de imagens digitais fixas muito conhecido. Um sistema de compressão de dados de imagens fixas proposto pela Joint Photographic Expert Group, que representa uma pequena perda da qualidade de imagem mas uma elevada taxa de compressão. Os ficheiros são reconhecidos pela sua extensão de ficheiro ".JPG" ou ".JPEG".

MP3

Um formato de ficheiro com um sistema de compressão de dados de som. "MP3" é a abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer3. Ao utilizar o formato MP3, um CD-R ou CD-RW consegue guardar cerca de 10 vezes mais dados do que um CD convencional. Os ficheiros são reconhecidos pela sua extensão de ficheiro ".MP3".

MPEG

Motion Picture Experts Group. Uma colecção de sistemas de compressão para áudio e vídeo digital.

PBC

Controlo de reprodução. Um sistema de navegação num Vídeo CD/Super VCD através de menus no ecrã gravados no disco. Pode desfrutar de uma reprodução e pesquisa interactivas.

PCM

Modulação de Códigos de Impulso. Um sistema de codificação áudio digital.

WMA

Windows Media™ Audio. Designa uma tecnologia de compressão áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os ficheiros são reconhecidos pela sua extensão de ficheiro ".WMA".

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhajani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slavic; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Galleghan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twí	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

